

Xj & Xjm SERIES

REGENMASCHINEN



RM
IRRIGATION EQUIPMENT



UNSERE AUFGABE





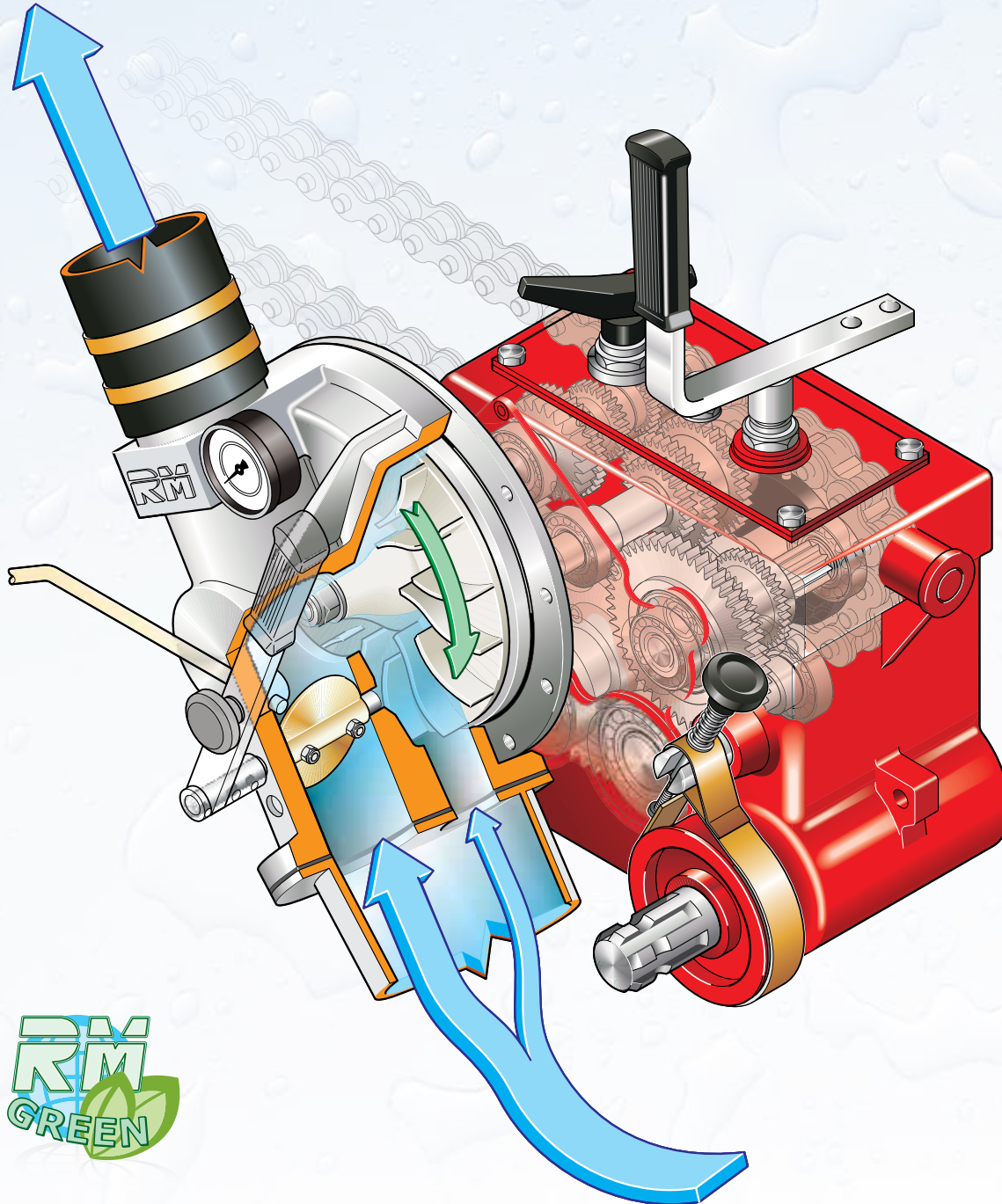
Heute ist die Firma RM eines der weltweit wichtigsten Unternehmen für die Produktion von Regenmaschinen und weltweit in über 40 Ländern massiv vertreten. Seit 1952, dem Jahr, in dem die beiden Gründer Augusto Ramenzoni und Bruno Mordolini ihren kleinen handwerklichen Betrieb in der Provinz Parma eröffneten, richteten sich die Produktion, die Entwicklung und die Innovation stets auf Maschinen und Geräte zur Verbesserung der Lebensqualität in der Landwirtschaft.

Die über sechzigjährige Geschichte des Unternehmens ließ unter wertvoller Wahrung der Werte der Gründer, und zwar Redlichkeit, Einhaltung der eingegangenen Verpflichtungen und immer klare, informelle und lang währende Zusammenarbeitsbeziehungen zu unseren Kunden, die Spezialisierung auf die Regenmaschinen zu. Wir möchten uns mit vielseitigen, leistungsstarken, einfach zu gebrauchenden Maschinen mit dem besten Preis-Nutzen-Verhältnis als starke und zuverlässige Partner präsentieren.



Das Markenzeichen von
1952

UNSERE STÄRKE



ENERGIEEFFIZIENZ MIT GERINGEREM ENERGIEVERBRAUCH,
dank der Turbo-Untersetzungen RM

Die für die Schlauchaufwicklung erforderliche Energie ist das ausschlaggebende Element bei der Ökonomie der selbstfahrenden Regenmaschinen. **Die Einheit der Turbo-Untersetzung RM mit eingebauter Wasserumgebung und Viergangwechselgetriebe verringert drastisch den Druckabfall während der Beregnungsphase und gewährleistet eine aus dem geringeren Energieverbrauch resultierende Geldersparnis.**

Die Entwicklung des Turbinenläufers ist das Ergebnis einer fortgeschrittenen startdynamischen Berechnung, **die einen Wasserstrom ohne große Turbulenzen ermöglicht und den Betrieb mit einem in die Maschine eintretenden Mindestdruck von 1,5 bar gewährleistet.** Die Qualität der Turbo-Untersetzungs-Gruppe wird dadurch erzielt, dass alle beweglichen internen Teile aus rostfreiem Stahl sind und alle Lager (darunter auch die der Turbinenachse) der Klasse A in ein Ölbad getaucht sind.

In das System wurde eine automatische Bremse eingebaut, die sich während der Schlauchabwicklung ein- und während der Aufwicklung ausschaltet. Darüber hinaus positioniert die Turbo-Untersetzung den Hebel "Lauf-Stopp" am Ende der Aufwicklung in der richtigen Position für die spätere Schlauchabwicklung.

Das exklusive System RM Power Save™ lässt auch während der normalen Schlauchaufwicklung mit unter Druck stehendem Wasser eine bequeme und schnelle Gangschaltung zu und reduziert augenblicklich die Drehgeschwindigkeit der Turbine ohne die Steuerungen des elektronischen Programmiergeräts betätigen zu müssen.

Die Gruppe Turbo-Untersetzung RM muss nicht regelmäßig gewartet werden und darüber hinaus wird jede Restflüssigkeit am Ende der Bewässerung automatisch aus dem Turbinenkörper ausgestoßen.

EINE AUSSERGEWÖHNLICHE VERANKERUNG,
mit den flexiblen, aber unverformbaren Einheitsrahmen der Firma RM.



Die Regenmaschinen RM der Serien Xj und Xjm verfügen über ein hydraulisch senkbares Gestell, das so zwei Positionen zulässt und zwar auf Rädern für die Fortbewegung auf der Straße und auf dem Boden aufliegend während der Betriebsphase.

Die letztere Position lässt die Schlauchabwicklung in alle Richtungen in einem Radius von 360° ohne eine neue Positionierung zu. Darüber hinaus gibt das auf dem Gelände aufliegende Untergestell der Maschine eine sehr hohe Verankerung, die bei langen Schläuchen und jenen mit einem großen Durchmesser sehr zweckdienlich ist. **Die höchste transversale Spulenbreite lässt eine beachtliche Senkung der Gesamthöhe der Maschinen RM und ihres Schwerpunkts zu, wodurch sie zu den standfestesten auf dem Markt werden.** Die Einheitsrahmen RM haben keine angeschraubten Strukturelemente, sie werden aus einem einzigen Block hergestellt und warmverzinkt sowie mit einem dreidimensionalen Rechensystem entworfen.

Alle Modelle der Serie Xj und XJM verfügen an den Rädern über eine Schwerpunkttachse, wodurch der Transport unter allen Fahrbedingungen einfach und sicher ist. Diese durch das Vorschieben der Räder zur Deichsel erreichte Einstellung schlägt sich in einer geringeren Last am Zugapparat des Traktors nieder und erleichtert so auch den Gebrauch mit kleineren Fahrzeugen. Außerdem verfügen alle Modelle hinten über ausfahrbare Verankerungsbügel, die auf beiden Seiten der Maschine getrennt betätigt werden können.

GENAUIGKEIT BEI DER DREHUNG
mit dem Kettenantrieb.



Noch eine bedeutende Besonderheit der Regenmaschinen RM: **Der Antrieb zwischen der Turbo-Untersetzung und der Spule erfolgt mit Hochbeständigkeitskette ARNOLD STOLZEMBERG®**, die mit extrudierten Rollen ohne Verlängerung vorgespannt wird.

Ferner wird mithilfe der regulierbaren, stets im Außendurchmesser der Spule angebrachten Zahnung (eine weitere Alleinberechtigung von RM) **ein äußerst hohes Übersetzungsverhältnis zwischen dem Rad und der Turbo-Untersetzung erzeugt.** Auf diese Weise wird die Energieaufnahme für die Aufwicklung wie auch die Abnahme des Drehmoments auf der Ausgangswelle der Untersetzung reduziert und ihre Lebensdauer im Laufe der Zeit bewahrt.

Bei den Modellen MAJOR EVO und MAGNUM (optional mod. 900) werden die Antriebsketten auf beiden Seiten der Spule angeordnet, damit auch die Torsionswirkung der Spule selbst aufgehoben wird.

DIE SPULENACHSE:

die beste auf dem Markt verfügbare Technologie.



Das Gewicht der Spule mit dem aufgewickelten und mit Wasser gefüllten Polyethylenschlauch erreicht 80% des Maschinengewichts. Die Lager, auf denen sich die Spule dreht, sind extrem hohen Belastungen ausgesetzt und erzeugen somit hohe Reibungen, die auf ein Minimum reduziert werden müssen, um die für die Bewegung erforderliche Kraft zu verringern.

Die Spulenachse RM wird:

1. Von großen die Reibungen **aufhebenden Wälzlagern** gestützt (1);
2. Von einer **austauschbaren Buchse aus rostfreiem Stahl** (2) geschützt, auf der die Lippen-dichtungen arbeiten und auch bei aggressiven Flüssigkeiten, wie die Jauchen, eine lange Lebensdauer gewährleisten.
3. Einfache Wartung: Die abgenutzten Lippendichtungen können in wenigen Minuten ausgewechselt werden.

Diese Technologie, die Sie nur bei den Modellen der Fa. RM finden, wird bei der gesamten Palette, darunter auch bei den preiswerteren Modellen, angewandt.

INTUITIVER BETRIEB

mit den Programmiergeräten RM RainMaster 2.6



Die elektronischen Programmiergeräte RM wurden für einen perfekten Einbau in die Beregnungsmaschine entworfen, wobei **vorrangig auf den einfachen Gebrauch** geachtet wurde. Mit einem instinktiven und mehrsprachigen Display kann es leicht und ohne Unterbrechung des Bewässerungszyklus der Maschine ausgeschlossen werden, um vom Automatikbetrieb zum Handbetrieb überzugehen.

Als Zubehör sind elektromechanische Ablass- und/oder Schließventile, Modem GSM, Sonnentafel für Batterieaufladung und Windmesser erhältlich. Es kann auch die zusätzliche, ebenfalls als Zubehör erhältliche Kanone für Aufwickelende verwaltet werden

EIN AUSSERGEWÖHNLICHER EINGRIFF, mit höhenverstellbarer Abschleppöse.



Alle Modelle XJ und XJM sind mit der Abschleppöse ausgestattet, die in der Höhe und mit einfachen Zapfen verstellbar werden kann.



MULTI-SEKTORENTECHNOLOGIE für ein unverwüstliches Spulengestell

Ab dem Modell 581 Gx wendet die Spule die gerippte Multi-Sektorenschale **mit komplett aus Hochbeständigkeitsblech DOMEX 420™** hergestellten Seiten (Rippenlast von 420 kg/mm²) an, die durch mit dem HD-Laser-System vorge-schnittene und dann mit Roboterschweißung zusammengebaute Teile erzielt werden. Dadurch wird trotz der leichten Spule und einer 300%-igen Steigerung der Auflagefläche des PE-Schlauchs auf den Seiten der Spule selbst (bedeutender Vorteil gegenüber dem überholten Rohrsystem) eine sehr hohe Biegefestigkeit erreicht. **Der interne Sockel wird aus kalandriertem Flachblech hergestellt, das die Lebensdauer des Polyethylenschlauchs im Laufe der Zeit bewahrt und verlängert.**

Bei den Modellen 800, 840, 900, besitzt die seitliche Spulensektion ein Kegelprofil. So wird auch während der schwierigsten Aufwicklungen allen seitlichen Biegungen weiter entgegen gewirkt.

Die seitlichen Sektoren wurden auch bei den internsten Teilen für die völlige und gänzliche Beschichtungsbehandlung durch Doppelschichtlackierung gestaltet. Dadurch wird die Verschlechterung des Stahls bei den kastenförmigen oder versteckten Teilen aufgehoben.

Eine weiße seitliche Spitze ermöglicht die Überprüfung der ordnungsgemäßen Drehung der Spule auch aus großer Entfernung.

HÖCHSTE STABILITÄT UND AUSRICHTUNG UNTER ALLEN BEDINGUNGEN mit den Regnerwagen RM



Alle Wagen sind in der 2- oder 4-rädrigen Ausführung mit Reifen bzw. aus Gusseisen mit Richtungsscheitel erhältlich. Die Letzteren, eigens für die Regnerwagen der Beregnungsmaschinen RM entwickelt, erhöhen die Stabilität des Wagens, verbessern die Ausrichtung und verteilen gegebenenfalls das Gewicht.

Beide Radtypen lassen sich schnell auswechseln und sind mit Naben mit Kegellagern und Schmierer versehen.

Das gesamte Wagengestell wurde **warmverzinkt** und gewährleistet eine lange Lebensdauer. Es wurde große Aufmerksamkeit auf die äußerst praktischen und mit einfachen Zapfen blockierbaren Regulierungen verwandt.

Ebenfalls wurden die kritischen Punkte der Aufwickelphase sorgfältig analysiert und die Form des mittleren Anschlussrohrs an den PE-Schlauch entwickelt, um so jeden möglichen Haltepunkt mit den Kulturen während der Aufwickelphasen aufzuheben.

Hochwertiger POLYETHYLEN-SCHLAUCH mit unterschiedlicher Dicke.

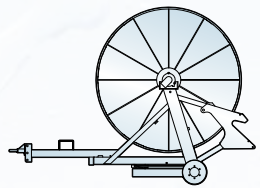
Auf alle Regenmaschinen RM wird der mittelstarke PE-Schlauch (PEMD) mit unterschiedlicher Stärke ab dem Durchmesser 90 inbegriffen montiert. Die größte Stärke in Nähe der Spule ermöglicht eine bessere Genauigkeit bei der Aufwicklung und eine geringere durch die Biegung des Schlauchs bedingte Unrundheit.

UMWELTACHTUNG mit modernsten Technologien.

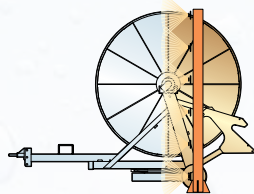


Die Produktion der Firma RM ist mit dem Umweltschutz verträglich. Verwendung von aus ökologischen und beschleunigten Zyklen herrührende Rohstoffe, ausschließliche Verwendung von Wasserlackfarben und Anwendung von Technologien zur Reduzierung des Energieverbrauchs sind nur einige der Leitsätze, die die technische Wahl für die Regenmaschinen RM bestimmen, da wir der Meinung sind, dass nur eine aufmerksame Annäherung an diese Themen zur Reduzierung der verschmutzenden Emissionen die Umwelt sauberer und die Arbeit für die Arbeiter gesünder macht.

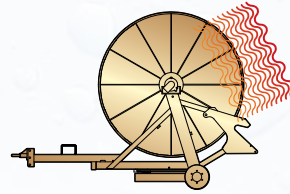
HÖHERE ALTERUNGSBESTÄNDIGKEIT mit dem Lackierzyklus RM



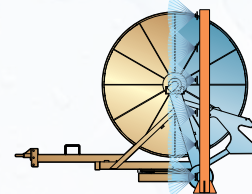
Unfertiger Rahmen



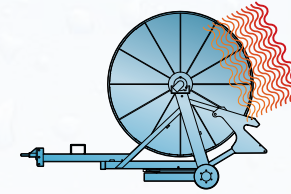
Abbeizbehandlung



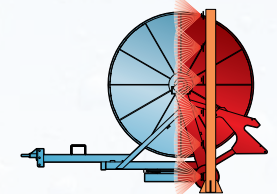
Trocknung im Ofen bei 60°C



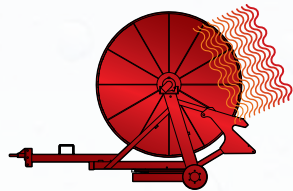
Auftragen der Grundierung



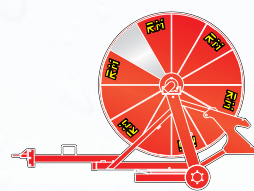
Trocknung im Ofen bei 60°C



Zwei Lackschichten



Trocknung im Ofen bei 60°C

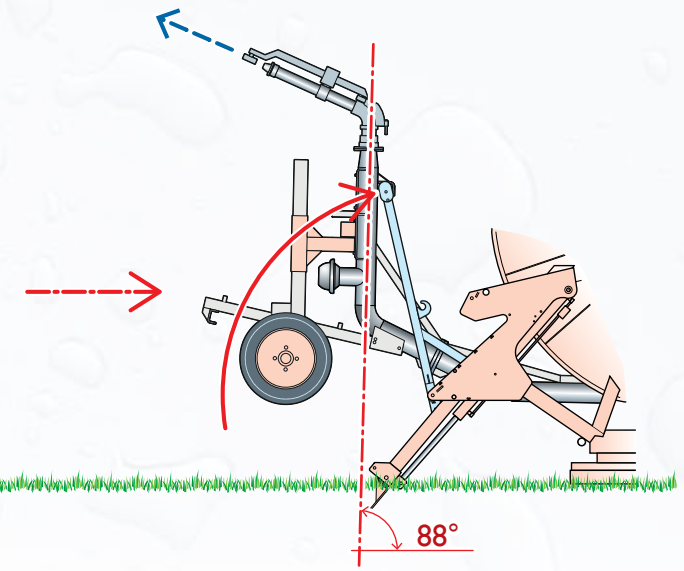
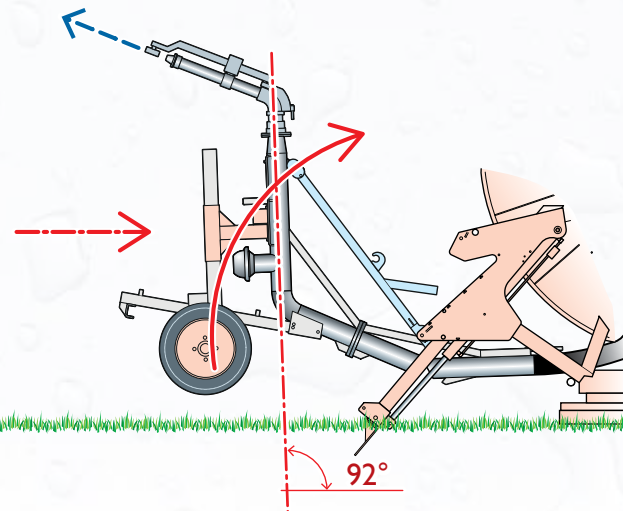
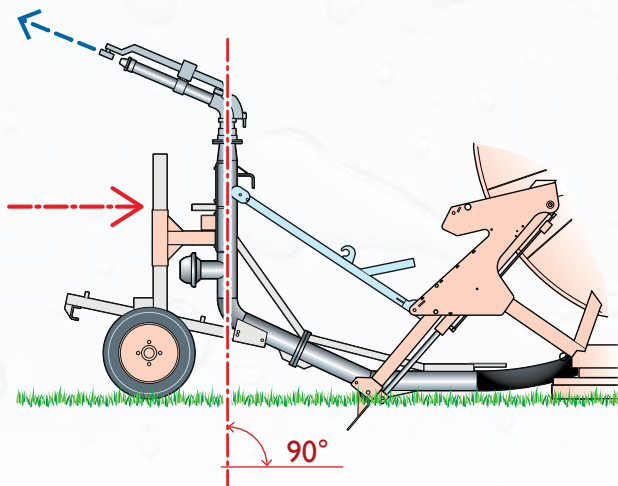


Verzierung

An den lackierten Teilen aller Maschinen RM wird eine Vorbehandlung der chemischen Entrostung und ein anschließendes doppel-schichtiges Lackierverfahren mit **elektrostatischem System** (das die Beschichtung auch an den verstecktesten Stellen der Maschine gewährleistet) mit **Primer und Lackfarben auf äußerst ökologischer Wasserbasis durchgeführt**. Jeder Zyklus wird von einer Stabilisierbehandlung im Ofen bei 60°C begleitet, wodurch äußerst korrosionsbeständige und besonders UVA-Strahlen, die für die Verschlechterung der Lackierung der Fahrzeuge verantwortlich sind, unempfindliche Oberflächen erzielt werden.

STETS PERFEKTE BEWÄSSERUNG mit dem exklusiven Hebesystem VertiLift™

Alle Regenmaschinen RM der Serien XJ und XJM sind mit der automatischen Anhebung des Wagens "Verti-Lift™" während der Phase für Ende der Bewässerung ausgestattet. Das exklusive progressive Zirkelsystem hält den Strahl in der vertikalen Position, macht die Bewässerung leistungsfähig bis zum Ende der Anhebung des Wagens vom Boden und korrigiert den eventuellen Höhenunterschied zwischen Maschinen und Regnerwagen.

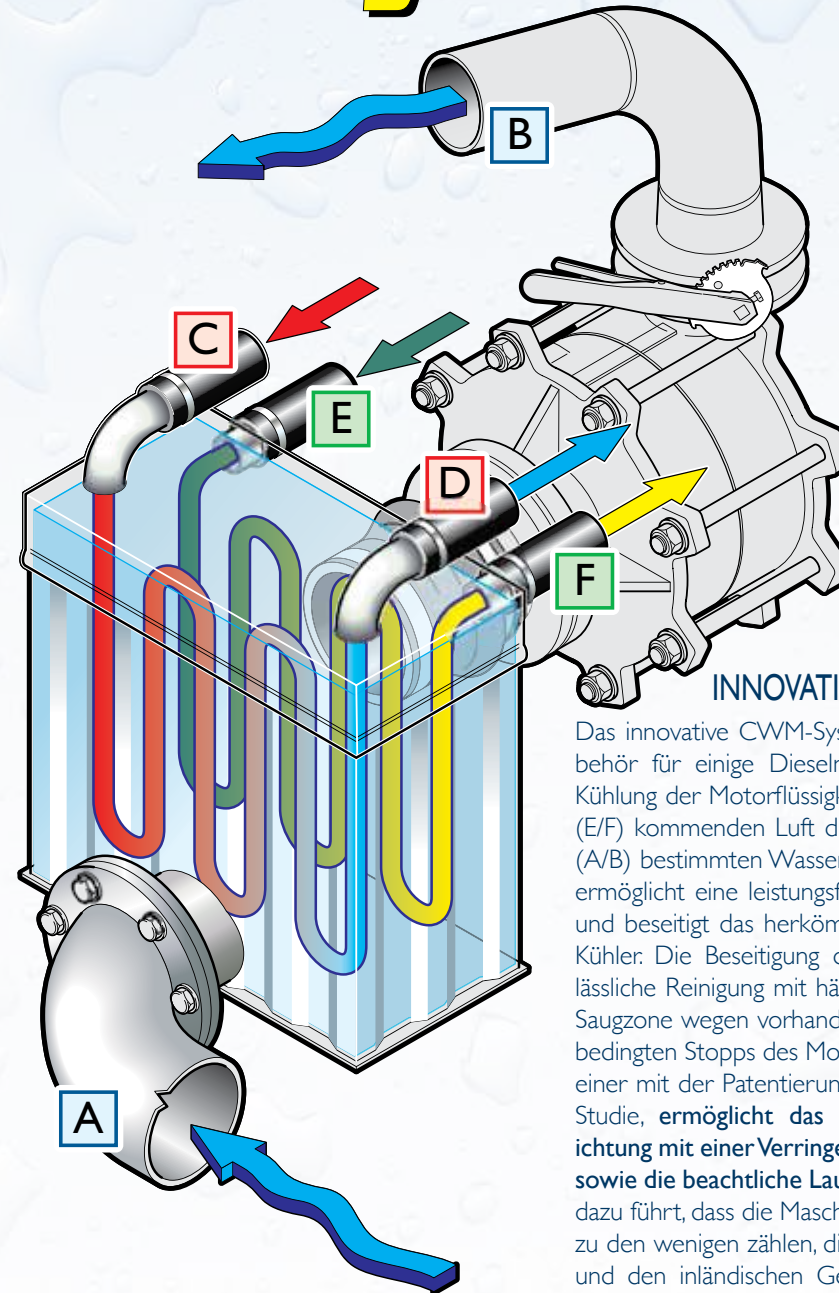


DOPPELTE RADACHSE MIT ASYMMETRISCHEN AUSGLEICH,
geringere Beanspruchung beim Abschleppen auf jedem Gelände.



Alle mit doppelter Radachse mit isodiametrischen Rädern ausgestatteten Maschinen der Serien XJ und XJM verfügen über den asymmetrischen Ausgleich. Diese Lösung ermöglicht eine starke Reduzierung der Beanspruchung beim Abschleppen auf schwierigem Gelände, die zusammen mit einem kleinen Quermaß auch eine bessere Gewichtsverteilung beim Lenken garantiert und die Maschine wendiger als die einzelne Radachse macht. Die Maschinen können mit verschiedenen Reifengrößen, darunter auch die vom Typ "Big Size", ausgestattet werden. **Die ab dem Modell 900 serienmäßigen Stoßdämpfer mit Stickstoffladung verbessern die Aufnahme der Unebenheiten des Geländes und verringern das Stampfen der Deichsel beim Abschleppen.**

... und außerdem für die Modelle **Xjm**



INNOVATIVES PATENTIERTES SYSTEM - CWM

Das innovative CWM-System (Cooling Water Motor), das als Zubehör für einige Dieselmotortypen erhältlich ist, ermöglicht die Kühlung der Motorflüssigkeit (C/D) und der vom Turbokompressor (E/F) kommenden Luft durch den Durchlauf des zur Bewässerung (A/B) bestimmten Wassers. Dieses Wärmetauschverfahren vor Ort ermöglicht eine leistungsfähige und wirksame Kühlung des Motors und beseitigt das herkömmliche Kühlrad und den entsprechenden Kühler. Die Beseitigung der Kühlmassen hat außerdem die unerlässliche Reinigung mit häufigen, von der ständigen Verstopfung der Saugzone wegen vorhandener Tages- und Nachtinsekten und Staub bedingten Stopps des Motors aufgehoben. Die Applikation, Ergebnis einer mit der Patentierung des gesamten Systems abgeschlossenen Studie, **ermöglicht das Erreichen der maximalen Wärmevernichtung mit einer Verringerung des Treibstoffverbrauchs bis zu 10% sowie die beachtliche Lautlosigkeit (circa 10 Dezibel weniger)**, was dazu führt, dass die Maschinen Serie XJM mit Motorpumpe an Bord zu den wenigen zählen, die unter die von den neuen EG-Richtlinien und den inländischen Gesetzen für Akustikverschmutzung vorgeschriebenen Parametern fallen.

AUFWICKELSYSTEM

mit Turbo-Untersetzung RM bzw. mit hydrostatischem Antrieb



Die Regenmaschinen mit eingebauter Motorpumpe sind mit der Hochleistungsgruppe der Turbo-Untersetzung RM für die Schlauchaufwicklung ausgestattet. Dieses System ermöglicht den eventuellen Gebrauch der Modelle der Serie Xjm als eine normale Beregnungsmaschine, d.h. ohne dass zwangsweise ein Dieselmotor für die Aufwickelphase verwendet werden muss. Diese unter den Regenmaschinen einzigartige Wahlmöglichkeit hat sich als bei der Reduzierung des Treibstoffverbrauchs der Motorpumpeneinheit als äußerst leistungsstark erwiesen, da keine aufwendigen hydrostatischen Antriebe vorhanden sind. (eventuell auf Wunsch erhältlich)

MEHRBEREICHSPUMPEN RM,
Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit Made in Italy.



Die Pumpe der Regenmaschinen der Serie XJM ist das pulsierende Herzstück des Betriebs, **deshalb stellt RM neben der großen, von der Zusammenarbeit mit den wichtigsten inländischen Herstellern bestimmten Auswahl auch selbst eine Palette von besonders innovativen Mehrbereichszentrifugalpumpen mit derselben Sorgfalt und der identischen Qualität**, die bei den Maschinen anzutreffen sind, her: Die gesamte Produktion wird in Italien unter der direkten Kontrolle der Techniker RM hergestellt, um die hohen, für eine lang anhaltende und leistungsstarke Arbeit erforderlichen Leistungen zu garantieren.

EINE GROSSE BETRIEBSDAUER



Alle Modelle XJM sind mit einem großen, vertikal angebrachten Treibstofftank ausgestattet, der auf die Neigungsänderungen der Maschine unempfindlich reagiert, nicht in den Rahmen eingebaut wurde und zwischen dem Dieselmotor und der Spule bzw. bei den Modellen MAGNUM Xjm dahinter, positioniert ist. Alle Tanks sind mit Einfüllstutzen rechts und links mit abschließbaren Verschlüssen ausgestattet, darüber hinaus können Sie für die Modelle 900 Xjm und MAJOR Xjm auf Wunsch einen größeren Tank von circa 800 Liter haben, der hinten montiert wird.

GARANTIE FÜR ZUVERLÄSSIGKEIT, weil sie einzeln abgenommen werden.

Alle Maschinen RM unterliegen vor dem Versand an den Kunden einer sorgfältigen Abnahme. Die Prüfungen, denen die Maschinen unterzogen werden, sind sowohl mechanischer Art, bei ihren Funktionen, als auch hydraulischer Art mit unter Druck stehendem Wasser zu 12 bar, um die Genauigkeit der Dichtungen und die Widerstandsfähigkeit der verschiedenen Bestandteile den Wasserdrücken zu kontrollieren.

ÖLKRAFTANLAGE



Alle Modelle der Serie XJM sind mit einem für die Positionierung der Maschine und dem Saugschlauch kompletten Ölkraftsystem ausgestattet, das mit einer 6-Hebel-Verteilvorrichtung hergestellt und ab dem Modell 900 auf einem bequemen Dreharm zu 180° für die komplette Sichtkontrolle der Positionierbewegungen montiert wird: Auf- und Abwärtsbewegung der hinteren unabhängigen Bügel (Rechts und Links), Auf- und Abwärtsbewegung des rechten Rads, Auf- und Abwärtsbewegung des linken Rads, Auf- und Abwärtsbewegung des Deichselfußes und Rotation des Basisfußlagers. Ferner ermöglicht eine weitere 2-Hebel-Verteilvorrichtung die Rotation des Taucharms und der Auf- und Abwärtsbewegung der Winde.

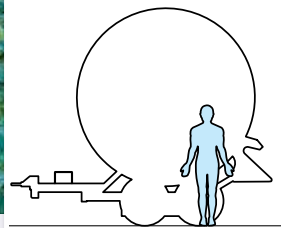
Das Ölkraftsystem kann von einer auf dem Dieselmotor montierten Hydraulikpumpe bzw. von einem unabhängigen Vierganghilfsmotor (auf Wunsch) angetrieben werden.

Mit dem ferngesteuerten Achtkanalssystem "COMMANDER" (Zubehör) können alle Maschinenbewegungen ferngesteuert werden.

DIES ALLES FÜR UNSER ERGEBNIS



600 xj



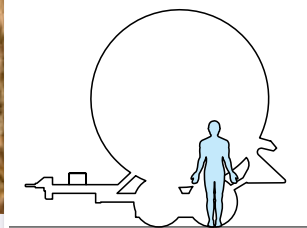
Außendurchmesser Schlauch	mm	90	100	110	120	125
Empfohlene Schlauchlänge	m	450	400	350	270	250
Verfügbare max. Länge	m	520	470	380	320	300
Abgabeleistung	m ³ /h	25+40	26+77	29+80	37+100	44+110
Empfohlene Düse	ø mm	18+26	20+30	22+32	24+36	24+38

700 xj



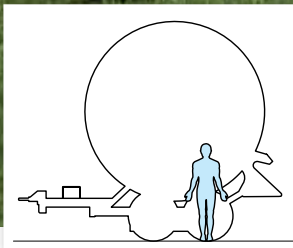
Außendurchmesser Schlauch	mm	100	110	120	125
Empfohlene Schlauchlänge	m	450	450	350	330
Verfügbare max. Länge	m	500	480	370	350
Abgabeleistung	m ³ /h	26+68	29+78	37+100	44+110
Empfohlene Düse	ø mm	20+28	22+30	24+34	24+36

800 xj



Außendurchmesser Schlauch	mm	100	110	120	125	135	140	150
Empfohlene Schlauchlänge	m	550	550	420	400	380	270	260
Verfügbare max. Länge	m	600	570	440	420	390	300	280
Abgabeleistung	m ³ /h	26+68	29+86	40+140	44+140	44+175	44+180	44+190
Empfohlene Düse	ø mm	20+28	22+28	24+34	24+38	24+40	24-40	24-42

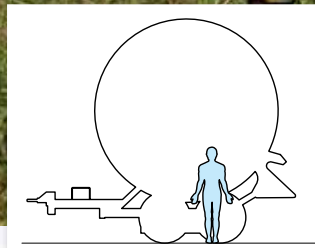
840 xj



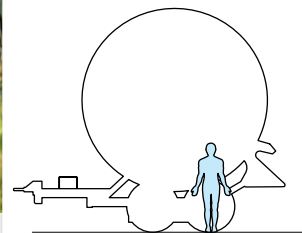
Außendurchmesser Schlauch	mm	100	110	120	125	135	140	150
Empfohlene Schlauchlänge	m	600	550	500	480	380	360	330
Verfügbare max. Länge	m	680	600	540	520	400	390	360
Abgabeleistung	m ³ /h	26+55	29+60	40+140	44+140	44+163	44+175	44+180
Empfohlene Düse	ø mm	20+26	22+30	24+34	24+38	24+40	24+40	24+40

900 xj

Evo

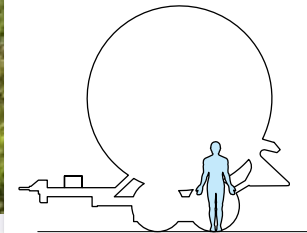


Außendurchmesser Schlauch	mm	110	120	125	135	140	150	160
Empfohlene Schlauchlänge	m	650	580	550	500	480	380	360
Verfügbare max. Länge	m	700	600	580	550	520	400	380
Abgabeleistung	m ³ /h	29+70	29+96	44+130	44+145	52+163	52+163	55+170
Empfohlene Düse	ø mm	22+28	22+32	24+36	24+38	26+40	26+42	26+42



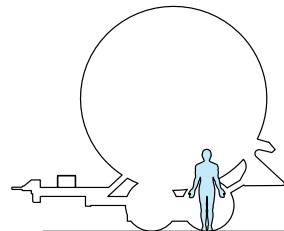
Außendurchmesser Schlauch	mm	120	125	135	140	150	160
Empfohlene Schlauchlänge	m	700	600	520	500	450	350
Verfügbare max. Länge	m	730	650	550	530	490	380
Abgabeleistung	m ³ /h	29+96	44+120	44+160	52+175	55+180	55+180
Empfohlene Düse	ø mm	22+32	24+36	24+40	26+42	26+44	26+44

Magnum



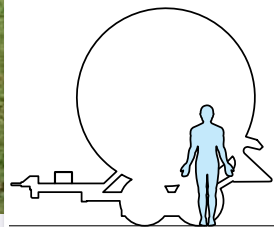
Außendurchmesser Schlauch	mm	120	125	135	140	150	160
Empfohlene Schlauchlänge	m	770	720	600	580	500	400
Verfügbare max. Länge	m	800	750	630	600	530	430
Abgabeleistung	m ³ /h	40+80	40+84	45+130	50+145	50+175	50+175
Empfohlene Düse	ø mm	22+28	22+30	24+36	26+38	26+42	26+42

GIANT



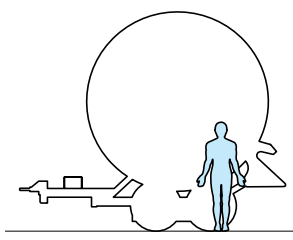
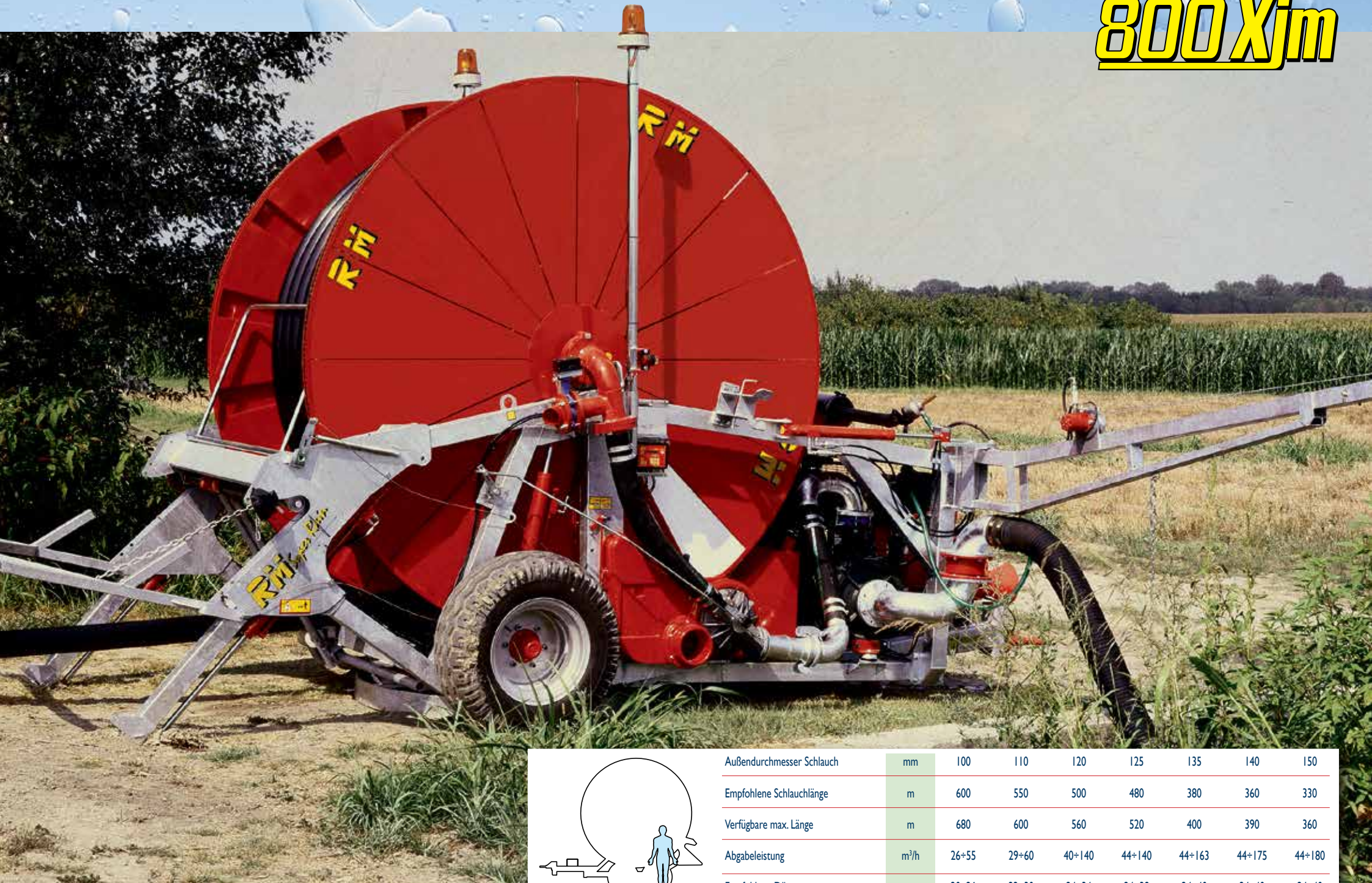
Außendurchmesser Schlauch	mm	125	135	140	150	160	180
Empfohlene Schlauchlänge	m	850	700	670	600	470	400
Verfügbare max. Länge	m	900	730	700	660	500	400
Abgabeleistung	m ³ /h	44+115	44+160	52+175	55+180	55+180	60+200
Empfohlene Düse	ø mm	24+34	24+40	26+42	26+44	26+44	28+46

600 Xjm



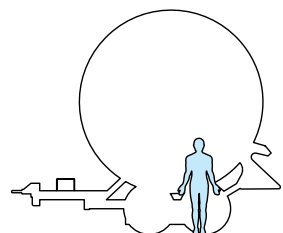
Außendurchmesser Schlauch	mm	100	110	120	125
Empfohlene Schlauchlänge	m	400	350	270	250
Verfügbare max. Länge	m	470	380	320	300
Abgabeleistung	m ³ /h	26÷77	29÷80	37÷100	44÷110
Empfohlene Düse	ø mm	20÷30	22÷32	24÷36	24÷38

800 Xjm



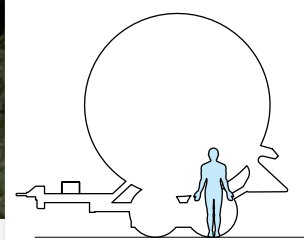
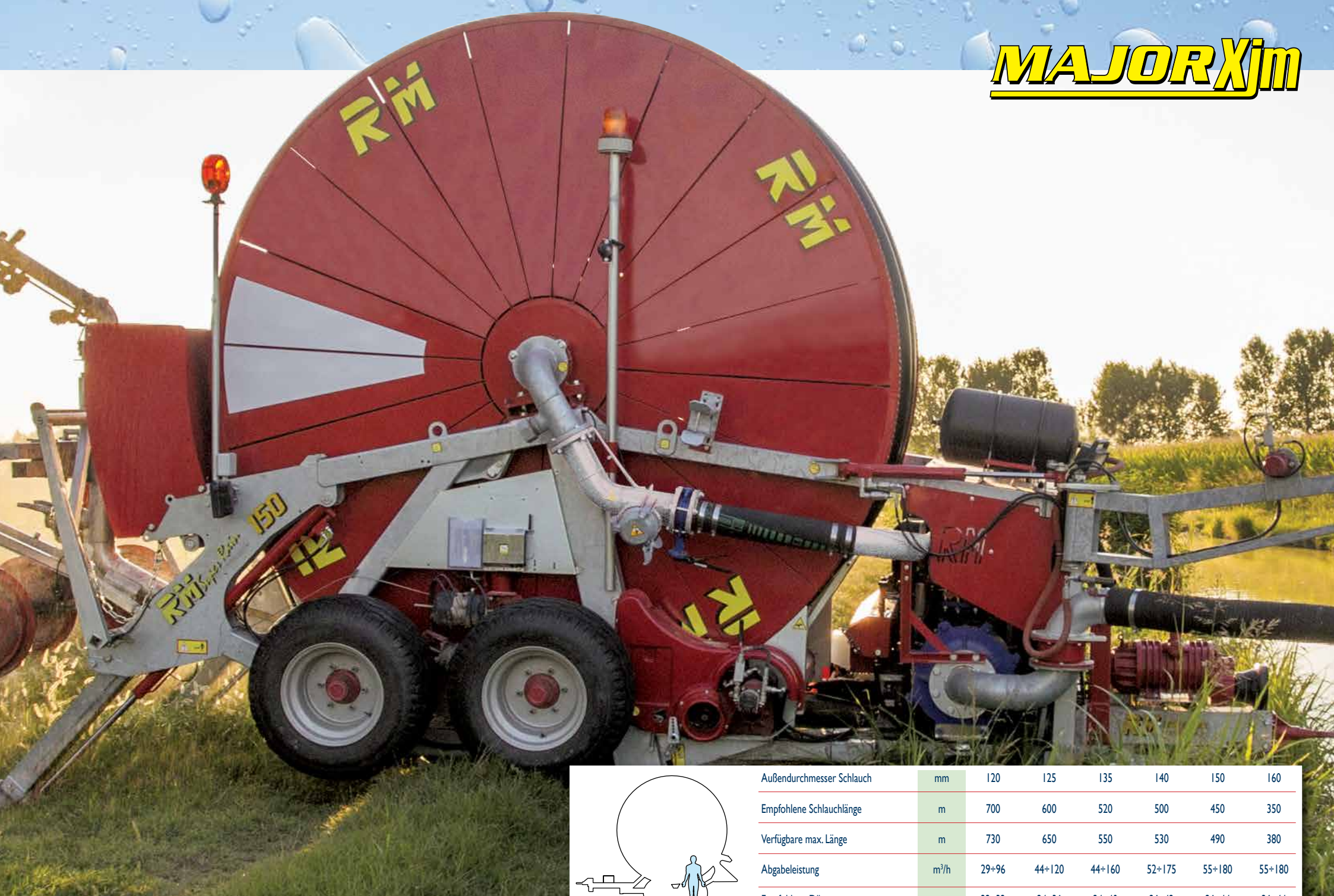
Außendurchmesser Schlauch	mm	100	110	120	125	135	140	150
Empfohlene Schlauchlänge	m	600	550	500	480	380	360	330
Verfügbare max. Länge	m	680	600	560	520	400	390	360
Abgabeleistung	m ³ /h	26+55	29+60	40+140	44+140	44+163	44+175	44+180
Empfohlene Düse	ø mm	20+26	22+30	24+34	24+38	24+40	24+40	24+40

900 Xjm



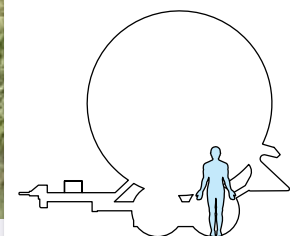
Außendurchmesser Schlauch	mm	110	120	125	135	140	150	160
Empfohlene Schlauchlänge	m	650	580	550	500	480	380	360
Verfügbare max. Länge	m	700	600	580	550	520	400	380
Abgabeleistung	m ³ /h	29+70	29+96	44+130	44+145	52+163	52+163	55+170
Empfohlene Düse	ø mm	22+28	22+32	24+36	24+38	26+40	26+42	26+42

MAJOR Xjm



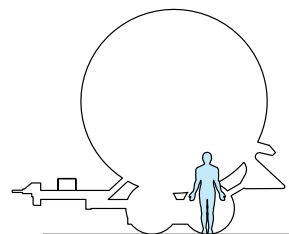
Außendurchmesser Schlauch	mm	120	125	135	140	150	160
Empfohlene Schlauchlänge	m	700	600	520	500	450	350
Verfügbare max. Länge	m	730	650	550	530	490	380
Abgabeleistung	m ³ /h	29+96	44+120	44+160	52+175	55+180	55+180
Empfohlene Düse	ø mm	22+32	24+36	24+40	26+42	26+44	26+44

Magnum Xjm



Außendurchmesser Schlauch	mm	120	125	135	140	150	160
Empfohlene Schlauchlänge	m	770	720	600	580	500	400
Verfügbare max. Länge	m	800	750	630	600	530	430
Abgabeleistung	m ³ /h	40+80	40+84	45+130	50+145	50+175	50+175
Empfohlene Düse	ø mm	22+28	22+30	24+36	26+38	26+42	26+42

GIANT^{xjm}



Außendurchmesser Schlauch	mm	125	135	140	150	160	180
Empfohlene Schlauchlänge	m	850	700	670	600	470	400
Verfügbare max. Länge	m	900	730	700	660	500	400
Abgabeleistung	m ³ /h	44+115	44+160	52+175	55+180	55+180	60+200
Empfohlene Düse	ø mm	24+34	24+40	26+42	26+44	26+44	28+46

AUSSENMASSE UND GEWICHTE

Die Werte sind als Richtwerte zu verstehen und können sich je nach technischer Ausstattung bzw. aufgrund von technologischen Verbesserungen ändern.

600 xj

A	B	C	D	E	F	G	KG
2500	2150*	2870*	5300	2700	2850	3100	3000**
* Mindestmaße für den Transport				** (ø 100/400 mm)			

700 xj

A	B	C	D	E	F	G	KG
2500	2350*	2900*	5600	2700*	2880	3280	3400**
* Mindestmaße für den Transport				** (ø 110/380 mm)			

800 xj

A	B	C	D	E	F	G	KG
2540	2350*	3180*	5900	3060	3200	3500	3450**
* Mindestmaße für den Transport				** (ø 125/350 mm)			

840 xj

A	B	C	D	E	F	G	KG
2680	2500*	3300*	6200	3300*	3450	3850	4200**
* Mindestmaße für den Transport				** (ø 160/380 mm)			

900 xj

A	B	C	D	E	F	G	KG
3000	2500*	3800*	6800	3500*	3680	4000	6800**
* Mindestmaße für den Transport				** (ø 140/480 mm)			

MAJOR

A	B	C	D	E	F	G	KG
3100	2500*	3800*	6800	3800*	3770	4100	7500**
* Mindestmaße für den Transport				** (ø 150/450 mm)			

Magnum

A	B	C	D	E	F	G	KG
3200	2500*	4000*	7000	3800*	4030	4300	8200**
* Mindestmaße für den Transport				** (ø 125/750 mm)			

GIANT

A	B	C	D	E	F	G	KG
3200	2500*	4000*	7000	4000*	4200	4570	8800
* Mindestmaße für den Transport							

600 Xjm

A	B	C	D	E	F	G	KG
2500	2200*	3400*	5700	2700*	2850	3100	4150**
* Mindestmaße für den Transport				** (ø 125/250 mm)			

800 Xjm

A	B	C	D	E	F	G	KG
2800	2500*	4680*	7100	3200*	3450	3850	6900**
* Mindestmaße für den Transport				** (ø 135/380 mm)			

900 Xjm

A	B	C	D	E	F	G	KG
3100	2500*	5000*	7300	3500*	3700	4000	7800**
* Mindestmaße für den Transport				** (ø 140/450 mm)			

MAJOR Xjm

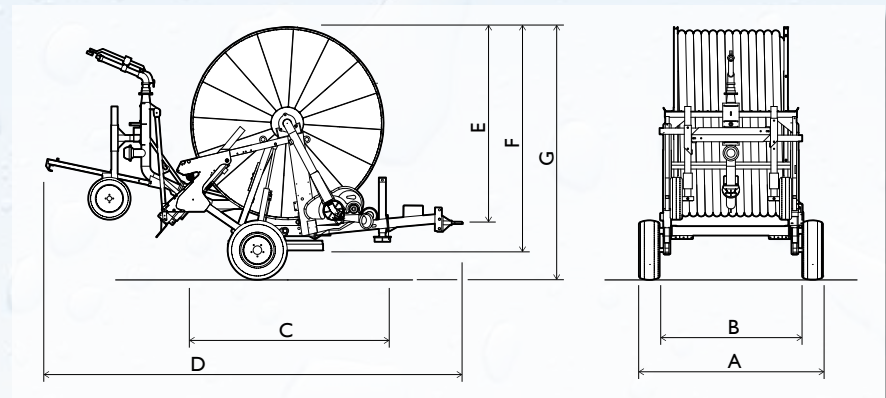
A	B	C	D	E	F	G	KG
3100	2500*	5000*	7300	3800*	3770	4100	8500**
* Mindestmaße für den Transport				** (ø 150/450 mm)			

Magnum Xjm

A	B	C	D	E	F	G	KG
3200	2500*	5200*	7700	3850*	4050	4570	10800**
* Mindestmaße für den Transport				** (ø 150/530 mm)			

GIANT Xjm

A	B	C	D	E	F	G	KG
3200	2500*	5200*	7700	4000*	4200	4570	11200
* Mindestmaße für den Transport							



DIE PERSONALISIERUNG

Neben der großen Modellauswahl ist ein komplettes eingebautes Zubehörteilprogramm ab dem Beginn der Maschinenplanung erhältlich. Eine Reihe von interessanten, auf höchstem Qualitätsniveau hergestellten Möglichkeiten, um die selbstfahrenden Beregnungsmaschine RM an Ihre besonderen Erwartungen anzupassen.





Schlauchaufwicklung mit Dieselmotor YANMAR LD70, komplett mit hydrostatischem Antrieb mit Hydraulikmotor an der Untersetzung, Geschwindigkeitsausgleichsventil, doppelte Hydraulikpumpe für Speisung der Funktionen; mit den elektronischen Programmiergeräten RM kombinierbar. Das Zubehörteil ersetzt die Turbinenaufwicklung.



Vom Viertaktmotor HONDA GX160 bzw. Briggs & Stratton Hp 5,5 für Öldruckbetrieb angetriebenes Steuergerät.



Auf den Spuleneintritt geflanschter Literzähler:



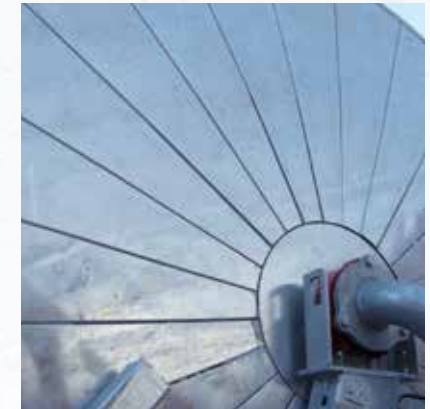
Zusatzanschluss für Jaucheeintritt und Ausschluss der Turbine.



Aufwicklung des PE-Schlauches mittels Hydraulikmotor auf PTO, Geschwindigkeitsregler, Anschlagsverteiler und Schnellanschlusspaar an Traktor



Wassergesteuertes Ablassventil



Warmverzinkungsbehandlung an der Spule.



Kompressor für Schlauchentleerung JUROP 9000 lt.



Programmiergerät NORTOFT ProgramRain 10-12



Sonnentafel für die Speisung der elektronischen Geräte



Programmiergerät IDROMOP für gemeinschaftliche Verwaltung von Beregnungsmaschine + Dieselmotor für die Modelle XJM.



Programmiergerät RM Modell RainMaster 2.6 (mit Antenne und eingebautem optionalem GSM-Modul)



Elektromechanisches Ablassventil und elektromechanisches Schließventil, die vom Programmiergerät gesteuert werden (getrennt oder zusammen geliefert und von elektrischem Umwandler gesteuert).



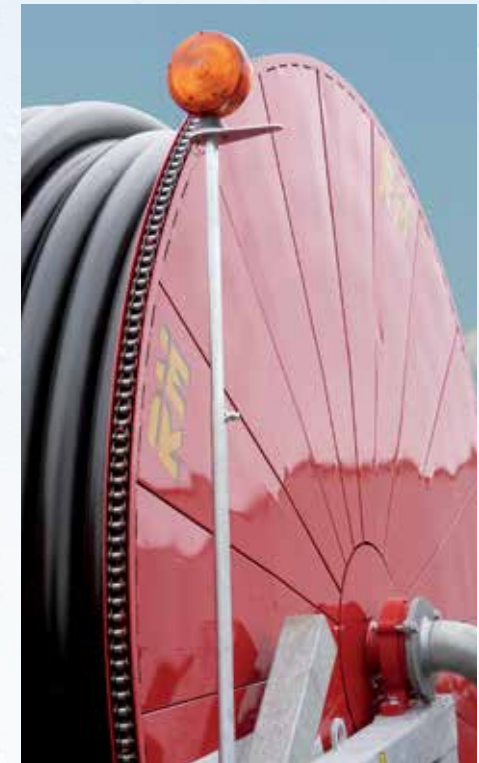
Windmesser für Rain Master 2.6.



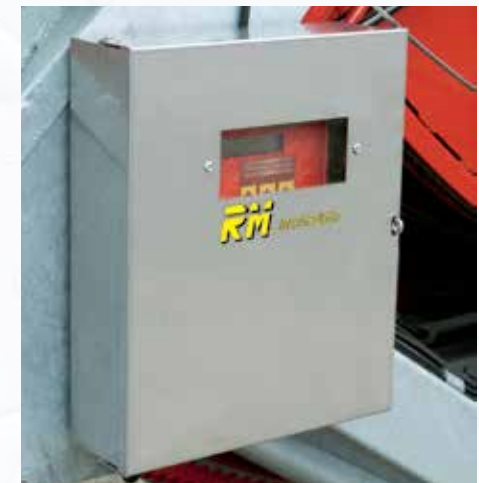
Digitaler Meterzähler STARTEC für die Messung der Aufwickelgeschwindigkeit.



Verstärkte Antenne für GSM-Modul.



Meldesignal für Ende Schlauchaufwicklung mit Xenon-Leuchte für Programmiergerät RM.



Schutzkasten aus rostfreiem Stahl für Programmiergerät RainMaster 2.6.



Programmiergerätgesteuertes Zusatzstück für Anschlag (Mod. Skipper bzw. K1).



Hydraulikrotation der Scheibe (serienmäßig für alle Modelle mit Ausnahme von 600 Xj, 700 Xj, 600 Xjm).



Klarlackierung zum besseren Schutz der verzinkten Teile.



Dosierpumpe für düngende Bewässerung mit Jauche.



Doppelradachse auf asymmetrischen Ausgleich (Zubehör für Mod. 800 Xj, 840 Xj, 900 Evo, 800 XJM).



Beidseitiger Wassereintritt. (serienmäßig für alle Modelle Xj).



EingangsfILTER für Ansatz B 76, 108 und 133.



Hochprofilreifen für Mod. 600 Xj, 700 Xj (Größe 31x15.50-15)



Hochprofilreifen für Mod. 800 jX, 840 Xj, 900 Evo zwei Achsen, 900 Xjm, Major Evo, Major Xjm Evo (Größe 15.0/55-17)



Hochprofilreifen für Mod. Magnum Xj, Magnum Xjm, Magnum Giant (Größe 500/50-17)



Wagen mit serienmäßigen bereiften Rädern für Mod. XJ.



Wagen mit gusseisernen Einzelrädern (serienmäßig für Mod. XJM) und Verlängerung für Maisbewässerung.



Wagen mit vier Gusseisenrädern.



Wagen mit zwei bereiften Rädern und zwei Gusseisenrädern.



Wagen mit vier bereiften Rädern.



Bausatz für Wagen mit seitlicher Abwicklung.



Hydraulikregulierung für Wagenbreite und mechanische Höheneinstellung der Räder.



Auf Wagen montiertes Zusatzstück KI mit gestrecktem Winkel.



Vorrichtung für automatische Umkehrung der Anschläge der Kanone (nur für Kanonen SIME).



Vorrichtung für Bewässerung unter Baumkronen von hochstämmigen Bäumen.

Ausstattung, serienmäßig und auf Wunsch	MODELL	600xj	800xj	900xj	Magnum	600xjm	900xjm	Magnum xjm
		700xj	840xj	Major	Magnum G.	800xjm	Major xjm	
Turbine mit Flussteilung und eingebauter Umgehung.	•	•	•	•	•	•	•	•
Untersetzung mit vier Geschwindigkeiten und Wellen komplett im Ölbad.	•	•	•	•	•	•	•	•
Zapfstelle für Schnellaufwicklung des Schlauchs.	•	•	•	•	•	•	•	•
Bremssystem für Schlauchabwicklung mit vollautomatischem Betrieb.	•	•	•	•	•	•	•	•
Automatischer Geschwindigkeitsausgleicher je nach Wickeldurchmesser des Schlauchs.	•	•	•	•	•	•	•	•
Sicherheitsvorrichtung für Lockerungsschutz des Schlauchs.	•	•	•	•	•	•	•	•
Sicherheitsvorrichtung für Maschinenstillstand bei Aufwicklung des Schlauchs außerhalb des Profils.	•	•	•	•	•	•	•	•
Elektronisches Messgerät der Aufwickelgeschwindigkeit des Schlauchs.	•	•	•	•	•	•	•	•
Digital-Uhr.	•	•	•	•	•	•	•	•
Rohrzangensystem mit Schnecke und mikrometrischer Regulierung und Doppelschiene.	•	•	•	•	•	•	•	•
Spulenhalter auf Kugellager und Lippendichtungsring mit Edelstahlbuchse.	•	•	•	•	•	•	•	•
Drehrahmen auf Kugelscheibe mit 360° Rotation.	•	•	•	•	•	•	•	•
Automatisches Hebewerk des Wagens am Ende der Bewässerung mit System VertiLift™.	•	•	•	•	•	•	•	•
Hintere hydraulisch gesteuerte Verankerungsbügel, auf 2 Seiten unabhängig.	•	•	•	•	•	•	•	•
Hydraulisch gesteuerter Deichselfuß für Verteilungsgerät.	•	•	•	•	•	•	•	•
Gummischlauch für Maschinenspeisung, komplett mit Anschlüssen.	•	•	•	•	•	◇	◇	◇
Regnerwagen mit zwei Gusseisenrädern.	◇	◇	◇	◇	◇	◇	•	•
4-rädriger Wagen (Gusseisen oder Reifen).	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
Regulierbarer Radstand und regulierbare Wagenradhöhe.	•	•	•	•	•	•	•	•
Regner SIME mit langsamem Einzug und Düsenreihe.	•	•	•	•	•	•	•	•
Manometer im Glycerinbad an der Maschine.	•	•	•	•	•	•	•	•
Manometer im Glycerinbad am Regner (SIME).	•	•	•	•	•	•	•	•
Kugelschluss am Wagen.	•	•	•	•	•	•	•	•
Ballaststücke Wagen.	•	•	•	•	•	•	•	•
Regulierbare Deichselöse.	•	•	•	•	•	•	•	•
Schlauchaufwicklung mit Ein-Zylinder-Dieselmotor (ohne Turbine).	‡	◇	◇	◇	◇	◇	‡	‡
Zusätzlicher Jaucheeintritt für Ausschluss Turbine.	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
Warmverzinkter Rahmen (Spule lackiert).	•	•	•	•	•	◇	•	◇
Warmverzinkte Spule.	◇	◇	◇	◇	‡	‡	◇	‡
Hydrogesteuertes Ablassventil für Unterdruckstopp.	◇	◇	◇	◇	◇	◇	‡	‡
Hydrogesteuertes Sperrventil für langsame Schließung in Wassereintritt.	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
Eintrittsfilter an der Turbine.	◇	◇	◇	◇	◇	◇	‡	‡
6-Hebel-Verteiler auf Dreharm.	‡	‡	‡	•	•	•	‡	•
6- bzw. 8-Kanal-Fernsteuerung COMMANDER™.	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
Hilfsregner mit Handsteuerung.	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
Anschluss Wasserzulauf auf beiden Seiten.	•	•	•	•	•	‡	‡	•
Programmiergerätgesteuerter Hilfsregner K1.	◇	◇	‡	‡	‡	‡	‡	‡
Programmiergerätgesteuerter Hilfsregner RIVER.	‡	‡	◇	◇	◇	◇	◇	◇
Programmiergerät Costant Rain 7 - Program Rain 10 - Nortoft.	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
GSM-Modul für Programmiergerät.	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
Programmiergerät Rainmaster 2.6.	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
Motoreinheit Brigg & Stratton für Hydraulikbewegungen.	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
Hydraulikrotation der Scheibe mit 6 Hebeln.	◇	◇	•	•	•	•	•	•
In das Maschinengestell eingebaute Motorpumpeneinheit.	‡	‡	‡	‡	‡	‡	•	•
Unterdruckpumpe für Schlauchentleerung.	◇	◇	◇	◇	◇	◇	•	•
Tauchvorrichtung Durchm. 150 mit Drehansatz e Korb Durchm. 550.	‡	‡	‡	‡	‡	‡	•	•

EINE BREITGEFÄCHERTE MODELLPALETTE FÜR ALLE ANFORDERUNGEN



MIT EINEM ENGMASCHIGEN
KUNDENDIENST IN DER
GANZEN WELT

Die Präsenz, das Wichtigste für die Firma RM, nachdem die Maschine in den Besitz des Kunden gelangt. Weltweit. Eine konstante Nähe zu unseren Kunden. Eine Berechnungsmaschine RM wird nie aufgegeben. Sie wird immer aufbewahrt. Stets effizient und produktiv. Und verliert im Laufe der Zeit nicht ihren Wert.





www.rmirrigation.com

Via Provinciale, 41 - Loc. S. QUIRICO
43018 SISSA TRECASALI - (Parma) - ITALY
Tel. 0521 872 321 - Fax. 0521 874 027 International phone (+39) 0521 872 321
E-mail: info@rmirrigation.com



Die in dieser Broschüre abgebildeten Modelle können Änderungen und Aktualisierungen unterliegen, die zu Änderungen der technischen Spezifikationen führen können.
Die Abbildungen können Ausstattungen oder Zubehörteile hervorheben, die nicht wesentlicher Bestandteil der ursprünglich vorgesehenen Ausrüstung sind.
Das Handelsnetz der Firma RM ist stets in der Lage, Ihnen die aktuellsten und detailliertesten Informationen zu erteilen.
Die Bezeichnungen "RM", "SuperRain", "Speedy Rain", "Albatros", "Falcon" sind eingetragene Markenzeichen. © 2016 RM S.p.A. Printed in Italy
Cod.: 206